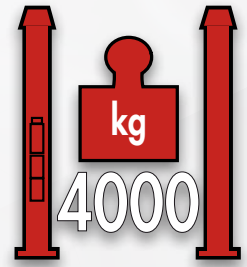


MADE BY MONDOLFO FERRO

TITAN

PI 240 N - PI 240 E



automotive service equipment

SOLLEVATORI ELETTROIDRAULICI A DUE COLONNE - I sollevatori **serie TITAN PI 240** sono azionati tramite un circuito idraulico del tipo master/slave con riallineamento automatico dei due carrelli ad ogni ciclo di sollevamento; grazie a questo circuito i sollevatori serie TITAN PI 240 sono particolarmente affidabili, facili da installare e non necessitano di registrazioni meccaniche dopo la prima installazione (non ci sono funi metalliche fra le colonne).

TWO-COLUMN ELECTRO-HYDRAULIC LIFTS - The **TITAN PI 240** range lifts are operated by a master/slave type hydraulic circuit with automatic realignment of the two trolleys at each lifting cycle; thanks to this circuit, the TITAN PI 240 range lifts are particularly reliable, easy to install and do not require mechanical adjustments after the first installation (there are no metal ropes between the columns).

PONT ÉLEVATEUR HYDROÉLECTRIQUE À DEUX COLONNES - Les élévateurs de la série TITAN PI 240 sont actionnés par un circuit hydraulique de type master/slave avec alignement automatique des deux chariots après chaque cycle de levage. Ce circuit rend les élévateurs de la série TITAN PI 240 particulièrement fiables et faciles à installer, car ils ne requièrent pas de réglages mécaniques lors de l'installation (absence de filins métalliques entre les colonnes).

ELEKTROHYDRAULISCHE 2-SÄULEN HEBEBÜHNE - Die Hebevorrichtungen der Baureihe TITAN PI 240 werden über einen Hydraulikkreis vom Typ Master/Slave gesteuert, der eine automatische Wiederausrichtung der beiden Trägerwagen bei jedem Hubzyklus durchführt. Dieser Kreis macht die Hebevorrichtungen der Baureihe TITAN PI 240 besonders zuverlässig und einfach zu installieren. Sie benötigen keine mechanischen Einstellungen nach der ersten Installation (es gibt keine Metallseile zwischen den Säulen).

ELEVADOR ELECTRO-IDRÁULICO DE DOS COLUMNAS - Los elevadores de la serie **série TITAN PI 240** son accionados mediante un circuito hidráulico de tipo master/slave con realineación automática de las dos carretillas en cada ciclo de elevación; gracias a este circuito, los elevadores de la serie TITAN PI 240 son especialmente fiables, fáciles de instalar y no necesitan regulaciones mecánicas después de la primera instalación (no hay cables metálicos entre las columnas).

ELEVADOR ELECTRO-IDRÁULICO DE DUAS COLUNAS - Os elevadores da série **TITAN PI 240** são accionados por um circuito hidráulico do tipo master/slave com realinhamento automático dos dois carros a cada ciclo de elevação; graças a este circuito os elevadores da série TITAN PI 240 são particularmente confiáveis, fáceis de instalar e não necessitam de ajustes mecânicos após a primeira instalação (não há cabos metálicos entre as colunas).

1. MASTER/SLAVE CIRCUIT

Azionamento con cilindri in trazione e con **circuito master/slave**.

Drive with traction cylinders and with **master/slave circuit**.

Actionnement par vérins en traction et **circuit master/slave**.

Betätigung mit Zugzylindern und mit **Master/Slave-Kreis**.

Accionamiento con cilindros en tracción y con **circuito master/slave**.

Accionamento com cilindros em tracção e com **circuito master/slave**.



2. COLUMN WITH AN ASYMMETRIC STRUCTURE

Colonna a **struttura asimmetrica**, studiata per facilitare l'apertura della portiera.

Column with an **asymmetric structure**, designed to make the opening of the door easier.

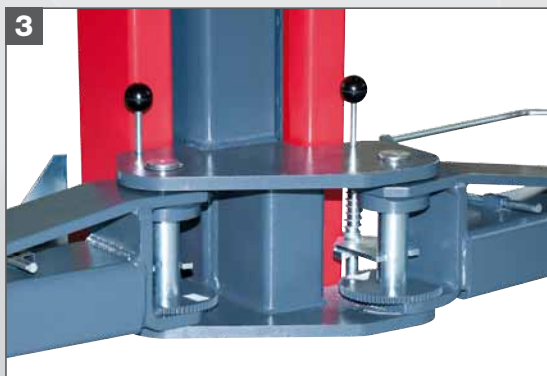
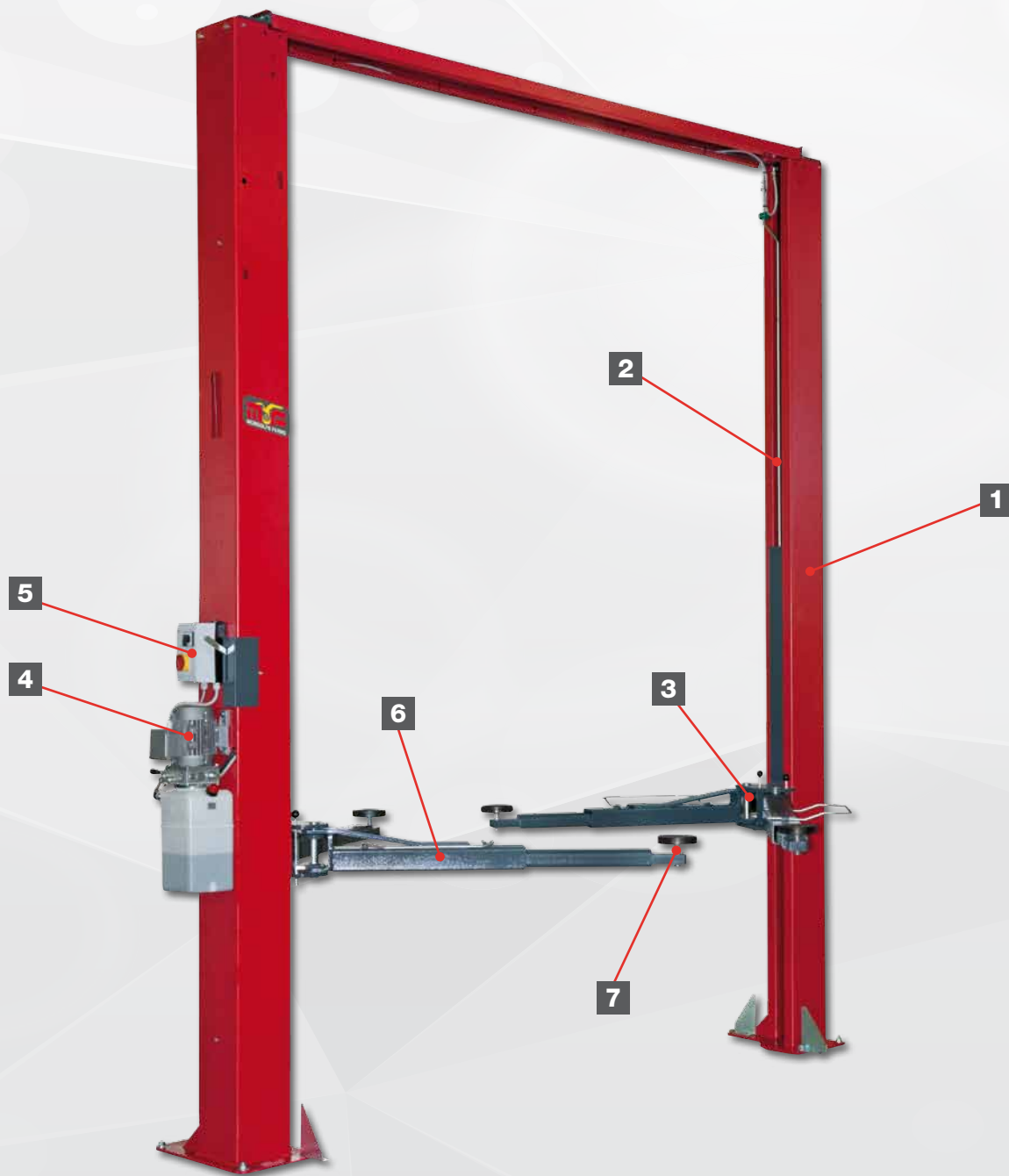
Colonne à **structure asymétrique**, étudiée pour faciliter l'ouverture de la portière.

Säule mit **asymmetrischer Struktur**, entwickelt für ein einfacheres Öffnen der Tür.

Columna de **estructura asimétrica**, estudiada para facilitar la apertura de la puerta.

Coluna com **estrutura assimétrica**, estudada para facilitar a abertura da porta.





3. Gruppo carrello attacco bracci, compatto e ad **ingombro ridotto da terra.**
*Arm attachment trolley unit, compact and with reduced **overall dimensions from the ground.***

Groupe chariot fixation bras compact et à **encombrement réduit au sol.**

Kompakte Trägerwagen-Tragarmanschluss-Einheit mit **geringem Abstand vom Boden.**

Grupo carretilla de fijación de brazos, compacto y de **tamaño reducido del suelo.**

Grupo carro de engate dos braços, compacto e com **dimensão reduzida a partir do solo.**



4 - 5. CONTROL UNIT

Gruppo centralina: **a.** pulsante di salita; **b.** pulsante di discesa; **c.** pulsante esclusione stazionamento automatico.

Control unit: a. up button; b. down button; c. automatic braking exclusion button.

Groupe centrale : a. bouton de montée ; b. bouton de descente ; c. bouton de désactivation stationnement automatique.

Steuereinheit: a. Taste für die Hubfahrt; b. Taste für die Senkfahrt; c. Taste für den Ausschluss des automatischen Halts.

Grupo centralita: a. botón de ascenso; b. botón de descenso; c. botón de exclusión del estacionamiento automático.

Grupo central: a. botão de ascenso; b. botão de descenso; c. botão de exclusão do estacionamento automático.



6. FOUR SYMMETRIC ARMS

Gruppo a **4 bracci simmetrici a TRE sfilii.**

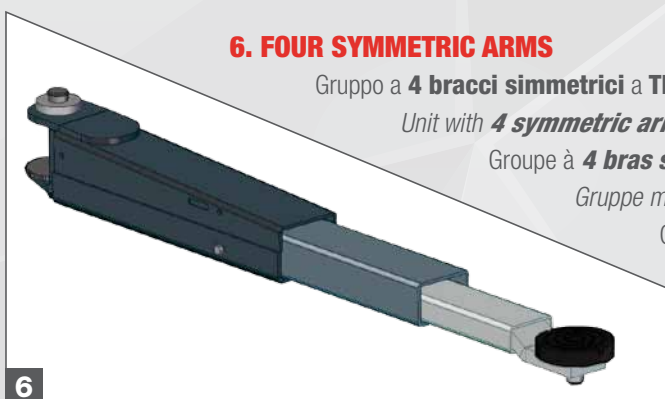
Unit with 4 symmetric arms with THREE sections.

Groupe à **4 bras symétriques à TROIS rallonges.**

Gruppe mit 4 symmetrischen Armen mit DREI Teiligen.

Grupo de **4 brazos simétricos de TRES extensiones.**

Grupo com 4 braços simétricos com TRÊS extensões.



7. PAD

Tampone con **doppia filettatura.** Altezza da terra **80÷140mm.**

Pad with dual threading. Height above the ground 80-140mm.

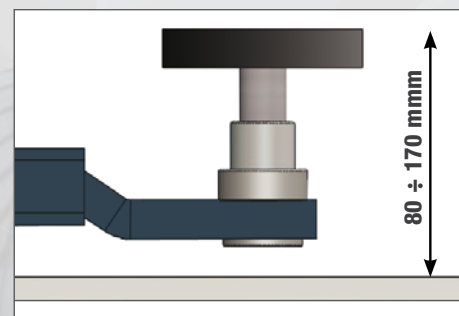
Tampon à **double filetage.** Hauteur au sol : **de 80 à 140 mm.**

Puffer mit zweifachem Gewinde. Höhe vom Boden 80÷140mm.

Taco de **doble roscado.** Altura del suelo **80÷140mm.**

Tampão com rosca dupla. Altura do solo 80÷140mm.

- A RICHIESTA: Tampone a doppia filettatura con dispositivo a grande campo di regolazione in altezza.
- UPON REQUEST: Pad with dual threading with device with a large height adjustment field.
- EN OPTION : Tampon à double filetage avec dispositif à grand champ de réglage en hauteur.
- AUFANFRAGE; Puffer mit zweifachem Gewinde und Vorrichtung mit großem Höhenverstellbereich.
- POR ENCARGO: Taco de doble roscado con dispositivo de gran campo de regulación en altura.
- SOB PEDIDO: Tampão de rosca dupla com dispositivo de grande campo de regulação em altura.



4. CONTROL UNIT

Gruppo **centralina con comandi** di discesa manuali.

Control unit with **manual descent controls**.

Groupe centrale avec **commandes de descente manuelles**.

Steuereinheit mit **manuellen Senkfahrtsteuerungen**.

Grupo centralita con **mandos de descenso manuales**.

Grupo central com comandos de **descenso manuais**.



6. FOUR SYMMETRIC ARMS

Gruppo a **4 bracci simmetrici** a DUE sfili.

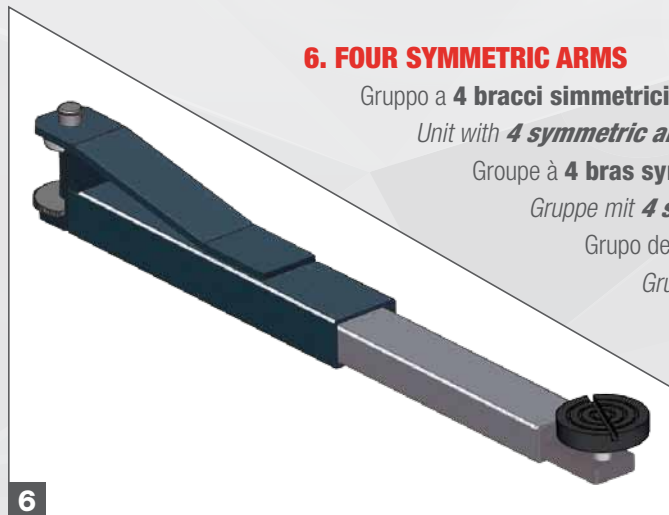
Unit with **4 symmetric arms** with **TWO sections**.

Groupe à **4 bras symétriques** à DEUX rallonges.

Gruppe mit **4 symmetrischen Armen** mit **ZWEI Teiligen**.

Grupo de **4 brazos simétricos** de **DOS extensiones**.

Grupo com **4 braços simétricos** com **DUAS extensões**.



6

7. PAD

Tampone con **semplice filettatura**. Altezza da terra **100÷130mm**.

Pad with **simple threading**. Height above the ground **100-130mm**.

Tampon à **simple filetage**. Hauteur au sol de **100 à 130 mm**.

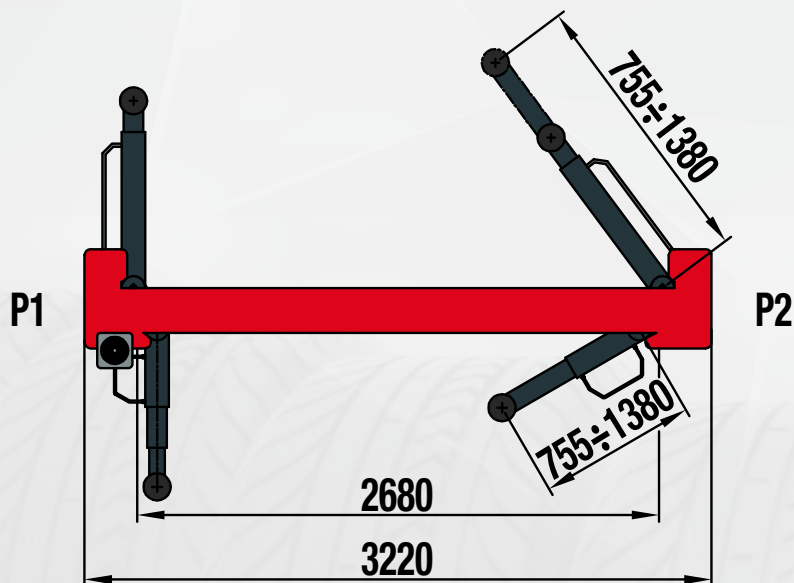
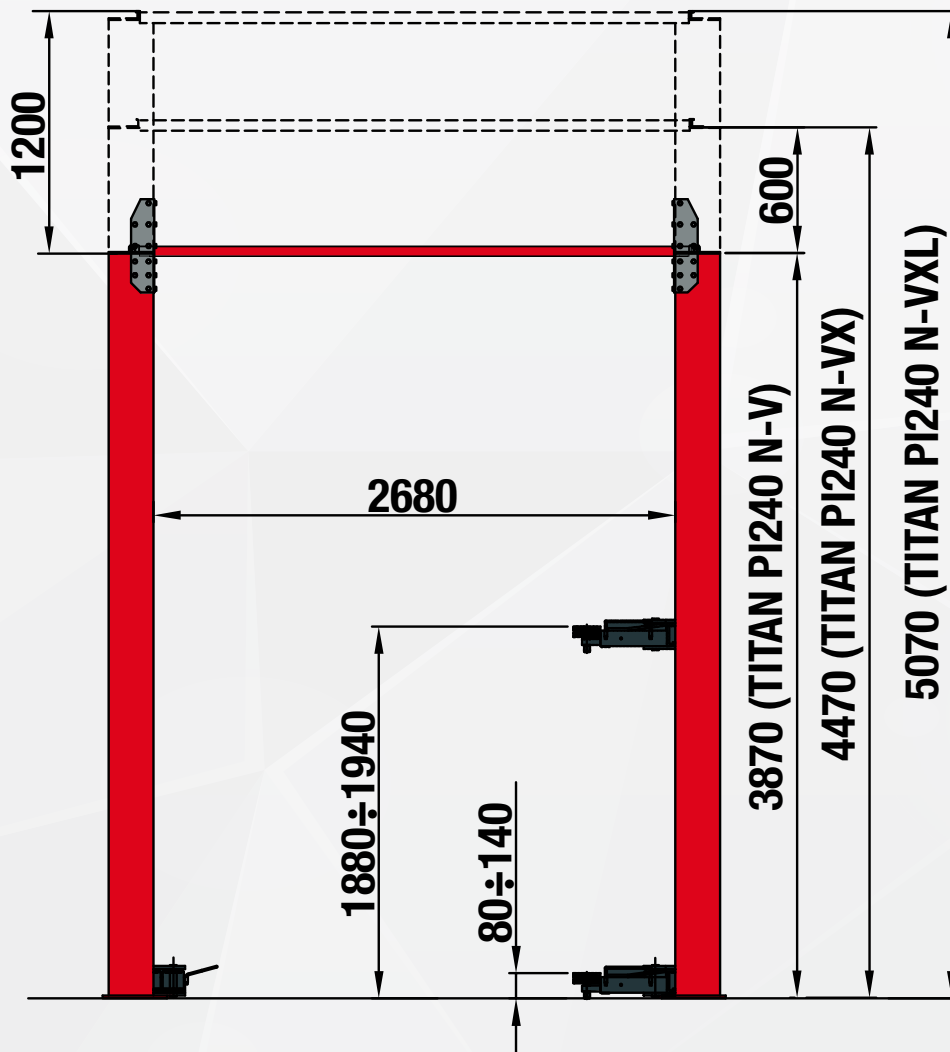
Puffer mit **einfachem Gewinde**. Höhe vom Boden **100÷130mm**.

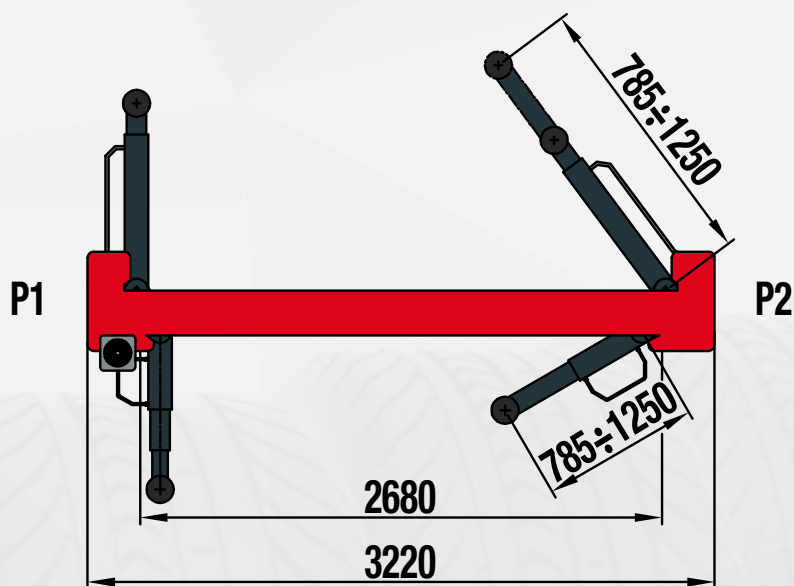
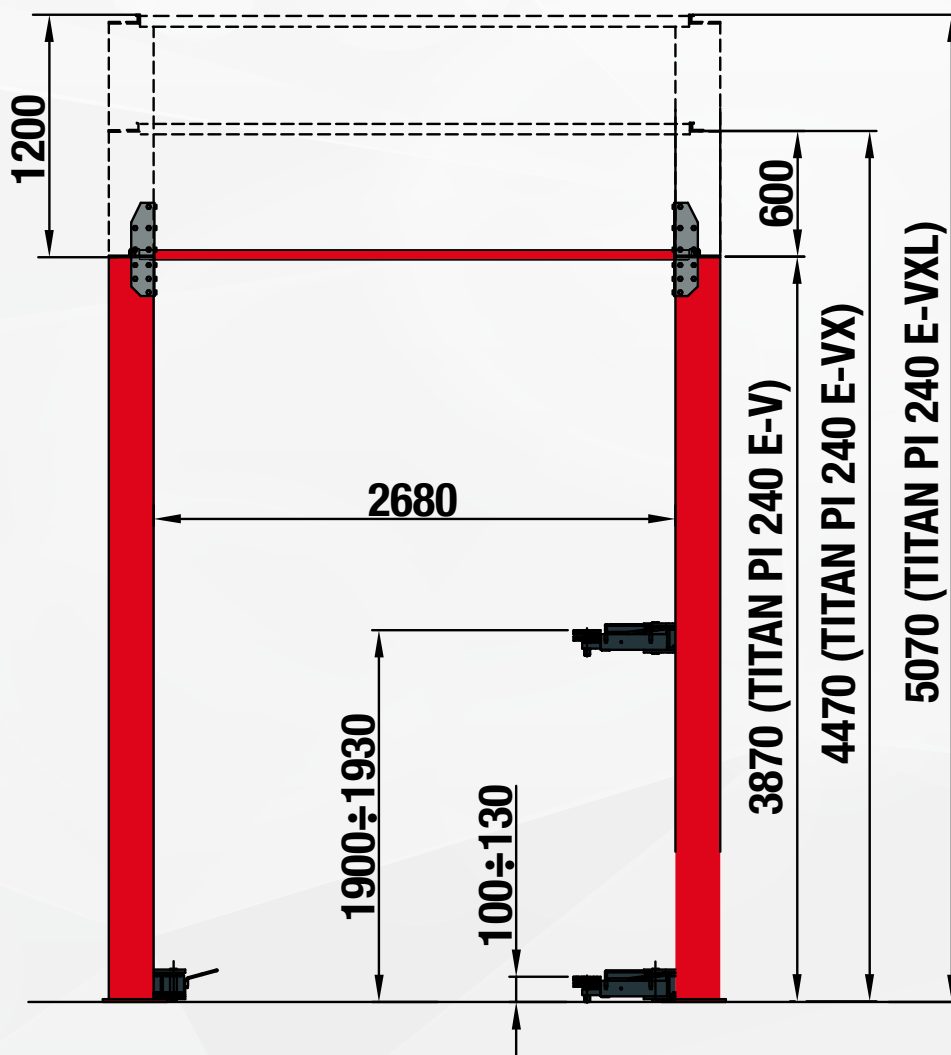
Taco de **roscado simple**. Altura del suelo **100÷130mm**.

Tampão com **rosca simples**. Altura do solo **100÷130 mm**.



7





Dati tecnici Technical data Technische Daten Données techniques Datos Técnicos Especificações Técnicas

						TITAN PI 240		
						N-V	N-VX	N-VXL
Portata max.	Max. capacity	Portée max.	Max. Tragfähigkeit	Capacidad máxima	Capacidade max	4000 kg		
Tempo di salita / discesa	Lifting / lowering time	Temps de montée / descente	Hubfahrt-/ Senkfahrdauer	Tiempo de ascenso / descenso	Tempo de ascenso / descenso	49 / 55 s		
Alimentazione	Power supply	Alimentation	Stromversorgung	Alimentación	Alimentação	230-400V 3ph 50-60Hz 230 1ph 50Hz		
Potenza motore	Electric motor power	Puissance du moteur	Motorleistung	Potencia motor	Potência do motor	2,6 kw (400V 3ph 50Hz)		
Altezza max.	Max height	Hauteur maxi	Max Höhe	Altura max.	Altura max.	3870	4470	5070
Pressione pneumatica max. di esercizio	Pneumatic pressure max. operating	Max de pression pneumatique d'exploitation	Pneumatische Druck max. Betriebssystem	Presión máxima de neumático funcionamiento	Max pressão pneumática operação	6 ÷ 8 bar		
Tensione circuito dei comandi	Circuit voltage command	Circuit de commande de tension	Leerlaufspannung Befehl	Circuito de mando de tensión	Comando tensão do circuito	24 V		

						TITAN PI 240		
						E-V	E-VX	E-VXL
Portata max.	Max. capacity	Portée max.	Max. Tragfähigkeit	Capacidad máxima	Capacidade max	4000 kg		
Tempo di salita / discesa	Lifting / lowering time	Temps de montée / descente	Hubfahrt-/ Senkfahrdauer	Tiempo de ascenso / descenso	Tempo de ascenso / descenso	49 / 55 s		
Alimentazione	Power supply	Alimentation	Stromversorgung	Alimentación	Alimentação	230-400V 3ph 50-60Hz 230 1ph 50Hz		
Potenza motore	Electric motor power	Puissance du moteur	Motorleistung	Potencia motor	Potência do motor	2,6 kw (400V 3ph 50Hz)		
Altezza max.	Max height	Hauteur maxi	Max Höhe	Altura max.	Altura max.	3870	4470	5070

Per i dati tecnici d'installazione, caratteristiche del suolo, carichi trasmessi a terra e tipo di ancoraggi fare riferimento alla pagina "Sollevatori" nel sito www.mondolfoferro.it.

Accessori Accessories Accessoires Zusätze Accesorios Acessórios



A richiesta

- Serie prolunghe tamponi
- Pompa manuale di emergenza



On request

- Set of extension pads
- Emergency hand pump



Sonderzubehör

- Set mit Auflagekissen
- Manuelle Notpumpe



Sur demande

- Série de rallonge tampons
- Pompe manuelle d'urgence



Opcionales

- Serie de alargador tampones
- Bomba manual de emergencia



Opcionais

- Conjunto extensão tampão
- Bomba manual de emergência